

# X-bee drone 1.1

## User Manual

EN PL CZ SK RO HU EE

**OVERMAX**  
You•unlimited

English

# 1. SAFETY NOTES

\*\* The product is designed for people aged 14 and up\*\*

- We suggest those, who are just getting started to operate drones, to contact a person with more experience in this field. The users under 18 years of age can operate the product under adult supervision only.
- The purpose of the safety notes is to protect the product and its users as well as bystanders and their property.
- Improper operation of the product can cause injuries and property damage.

## SPECIALLY DESIGNED FOR INDOOR AND OUTDOOR USE

- The product has been designed in a way so that it can be used both indoors and outdoors. Before using the product, make sure that the area you chose is free from obstacles. Also, when operating the product always keep a safe distance from people and animals.
- Do not operate the product near power lines.

## PREVENT THE PRODUCT FROM GETTING WET

Both the drone and the controller are composed of many precision electronic components. Therefore, they must be prevented from getting wet. Exposure to water or moisture in any form can cause their malfunction or damage.

**DO NOT OPERATE OR EXPOSE THE PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE**

## BATTERY INSTRUCTIONS

To avoid a potential fire hazard, please do not short circuit, puncture or reverse the polarity of batteries. Battery charging should always be done under adult supervision, and at a location out of the reach of children.

- **DO NOT MIX NI-CAD AND ALKALINE BATTERIES**

## SAFETY NOTES FOR NI-MH BATTERIES

- Make sure the batteries are properly installed observing correct polarity (+ -).

**DO NOT MIX NI-CAD AND ALKALINE BATTERIES**

- If you plan not to use the quadcopter for extended period of time, remove the batteries from the controller to avoid their leakage, which may damage the transmitter.

**PLEASE DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS IN SPECIAL RECYCLE SPOTS.**

## SAFETY NOTES FOR LI-POLYMER BATTERIES

- Li-Polymer batteries have higher operational risks when compared to ones of other types. Therefore, using them, it is imperative to follow proper operational guidelines. The manufacturer and dealers assume no liability for any damage caused by improper usage.

In order to avoid potential fire or explosion do not use any other charger except the one included with the product. **DO NOT** crush, disassemble, burn, or reverse the polarity of the batteries.

To avoid short circuits, do not allow the metal parts to touch the battery terminals. **NEVER PUNCTURE BATTERIES, OTHERWISE IT COULD CAUSE POTENTIAL FIRE HAZARD.**

- Battery charging should always be done under adult supervision, and at a location out of the reach of children.

- In case of unnatural excessive heating of the batteries please stop using or charging them immediately. Otherwise, it may cause their swelling, deformation or explosion thereby increasing the risk of fire.

**\*\*PLEASE DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO LOCAL REGULATIONS IN SPECIAL RECYCLE SPOTS. DO NOT DISPOSE OF OLD BATTERIES IN THE HOUSEHOLD TRASH**

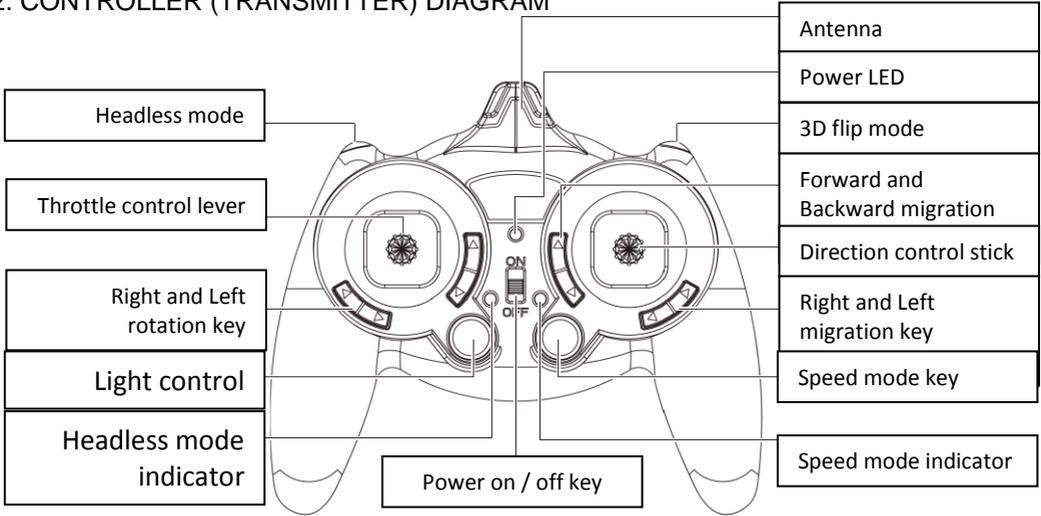
**DO NOT CHARGE BATTERIES OVERNIGHT**

## KEEP AWAY FROM HEAT

R/C models are made from various forms of plastic that is very susceptible to damage or deformation due to extremely high and low temperatures. Therefore, the product should not be used or stored in places where it would be exposed to extreme temperatures.

**OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT** Although the product can be treated as a toy, it is not intended for those under fourteen years of age. Those, who are inexperienced in piloting remote-controlled drones, must know that there will be a slight learning curve until you become a skilled pilot. In order to make it easier to gain this skill we recommend exercises under the supervision of professional drone pilots.

### 2. CONTROLLER (TRANSMITTER) DIAGRAM

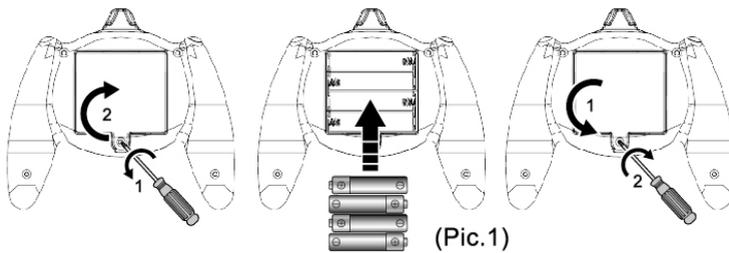


### 3. CONTROLLER (TRANSMITTER) BATTERY INSTALLATION

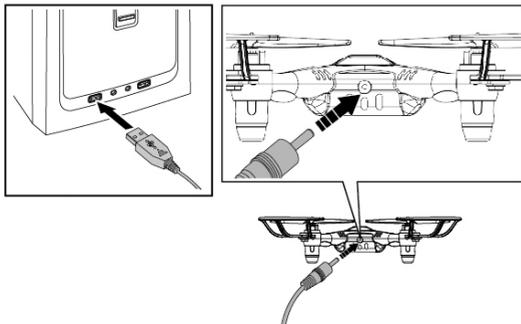
Use a screwdriver to open the battery cover.

Place 4 AA batteries in the battery compartment. Make sure the batteries are properly installed according to correct polarity (+ -). **DO NOT MIX THE BATTERIES OF DIFFERENT TYPES**

(Batteries are not included)



## 4. CHARGING THE BATTERIES



Use the included cable to charge the battery of the drone.  
**\*\* Use ONLY the supplied USB cord for charging.**  
 Battery charging should always be done under adult supervision.

1. Connect the USB cable to a USB port in your computer.
2. Turn off your x-bee drone 1.1 and connect the cable to the device. The LED located on the plug lights up. When the device is fully charged, the LED goes off.
3. The charging time (via USB) is about 60 minutes.

### NOTE:

Do not use X-bee drone 1.1 when it is being charged

### LED indicator

<b>Red - on</b>	<b>Red - off</b>
Charging completed	Charging...

### Charger specifications

Input	Charging current	Maximum voltage
5V	500MAH	4.2 ± 0.03V

### Battery usage and charge duration reference

Battery type	Battery specification	Single charge working time	Charging time
Rechargeable lithium-polymer battery (Li-Poly)	3.7V/350MAH	Drone flight time: up to 10 minutes	About 60 minutes (charging current approx. 0.5 A)
Zinc-carbon battery (Non rechargeable)	1.5V (GP 15G R4P)	Controller (transmitter) operation time: 18 hours	Non rechargeable (do not charge)

## 5. TRANSMITTER AND RECEIVER SYNCHRONIZATION

### Step 1

Turn on the drone using the switch located on the front by moving it to "ON" position. Place the drone on a flat surface to ensure the gyroscope is centered. Do not move the drone during the synchronization process.

### Step 2

Switch the controller's power button to "ON" position. The LED indicator located on the controller starts to blink. Wait 5 seconds until the synchronization process starts. Push the throttle stick from the lowest to the highest position, and then push it back to the lowest position. When the LED indicator stops blinking and starts to glow steadily it means that the synchronization process is finished.

**Step 3**

After the flight, move the controller's switch to "OFF" position (the power LED is off). Then, power off the drone using the same method - move the power switch located on the bottom of the drone to "OFF" position. The lights will go off indicating that all the systems are off.

**6. FLIGHT CONTROL**

Mode	Mode	
Left / right	Throttle stick	Ascent / descent, Rotate left / right
Fly forward / backward	Direction / rotation control stick	Left
		Right

**360-degree stunts**

When you press the Flip button the controller starts to beep indicating that the drone is in 3D flip mode. When in 3D flip mode, move the direction stick forward, backward, left or right to flip the drone in the chosen direction.

**Speed modes**

The device supports three flight speed modes. Press the flight speed button to switch between fast, medium and slow mode. The number of beeps and the controller's LED inform about a currently chosen mode.

**Headless mode**

Place the drone on a flat surface. Turn on both the drone and the controller. Pair (synchronize) the drone and the controller and turn on the headless mode. The controller beeps, the headless mode LED indicator starts to glow and the lights of the drone start to blink.

In this mode, to make the operation of the drone easier, the forward flight direction is set regardless of the drone position.

Polski

# 1. INFORMACJE ODNOŚNIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

**\*\* Produkt przeznaczony jest dla osób powyżej 14 roku życia\*\***

- Tym, którzy dopiero zaczynają przygodę z pilotowaniem dronów, sugerujemy kontakt z osobą o większym doświadczeniu w tej dziedzinie. Obsługa produktu przez użytkowników poniżej 18 roku życia powinna odbywać się wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Celem niniejszych zaleceń jest ochrona zarówno samego produktu i osób z niego korzystających, jak i osób postronnych oraz ich mienia.
- Nieprawidłowa obsługa produktu może spowodować obrażenia osób oraz zniszczenie mienia.

## PRODUKT PRZEZNACZONY DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO I ZEWNĘTRZNEGO

- Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku wewnętrznego i zewnętrznego. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy upewnić się, że wybrany obszar jest wolny od przeszkód, a podczas sterowania zachowywać bezpieczną odległość od ludzi i zwierząt.
- Nie należy korzystać z produktu w pobliżu linii elektrycznych.

## PRODUKT NALEŻY CHRONIĆ PRZED ZAMOCZENIEM

Zarówno dron jak i jego kontroler to urządzenia zbudowane z precyzyjnych komponentów elektronicznych, dlatego też nie należy dopuścić do ich zamoczenia. Kontakt z wodą, inną cieczą lub narażenie ich na działanie wilgoci mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzeń lub ich uszkodzenie.

## NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU ANI WILGOCI

## ZALECENIA ODNOŚNIE BATERII

Aby uniknąć potencjalnego zagrożenia pożarowego, nie należy zwierać styków baterii, umieszczać ich w komorze niezgodnie z oznaczeniami polaryzacji, ani przekłuwać. Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- **NIE NALEŻY MIESZAĆ BATERII NIKLOWO-KADMOWYCH Z ALKALICZNYMI**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BATERII NI-MH

- Upewnij się, że baterie są zainstalowane zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -).

## NIE NALEŻY MIESZAĆ BATERII NIKLOWO-KADMOWYCH Z ALKALICZNYMI

- Jeśli wiemy, że dron nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie z kontrolera, aby uniknąć wycieku elektrolitu, który mógłby doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

## ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI W PRZEZNACZONYCH DO TEGO MIEJSCACH.

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BATERII LITOWO-POLIMEROWYCH

- W porównaniu z bateriami innego typu, baterie litowo-polimerowe obciążone są większym ryzykiem wystąpienia zdarzeń niepożądanych. Bardzo ważne jest więc w ich przypadku przestrzeganie wszystkich wytycznych operacyjnych. Producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub wybuchu należy używać wyłącznie ładowarki załączonej w zestawie. **NIE NALEŻY** zgniatać, demontować, palić, ani umieszczać baterii w komorze niezgodnie z oznaczeniami polaryzacji.

Aby uniknąć spięć, nie należy dopuszczać do sytuacji, w których części metalowe stykają się z biegunami baterii. **POD ŻADNYM POZOREM NIE NALEŻY NIGDY PRZEKŁUWAĆ BATERII, GDYŻ MOŻE TO ZWIĘKSZYĆ RYZYKO POŻARU.**

- Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- W przypadku nienaturalnego nadmiernego nagrzewania się baterii lub akumulatorów należy natychmiast zaprzestać ich używania oraz ładowania. W przeciwnym razie może to spowodować ich spuchnięcie, deformację lub wybuch zwiększając tym samym ryzyko wystąpienia pożaru.

## \*\*ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z LOKALNYMI PRZEPISAMI W

PRZEZNACZONYCH DO TEGO MIEJSCACH. **\*\*NIE NALEŻY WYRZUCAĆ ZUŻYTYCH BATERII WRAZ Z ODPADAMI KOMUNALNYMI.**

## ŁADUJĄCYCH SIĘ BATERII NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ BEZ NADZORU (NP. W NOCY)

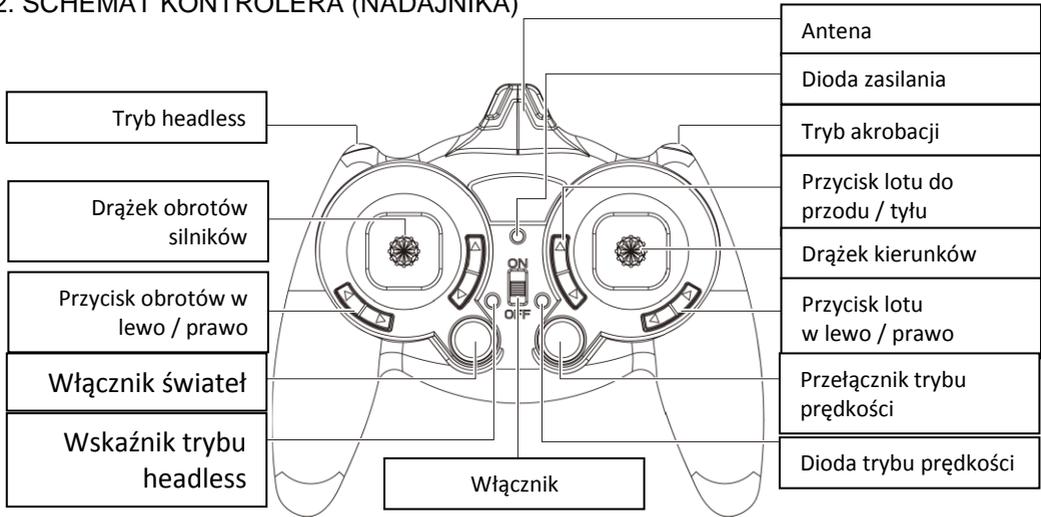
## PRODUKT NALEŻY TRZYMAĆ Z DALA OD OGNI A I ŹRÓDEŁ CIEPŁA

Zdalnie sterowane modele wykonane są z różnych rodzajów tworzyw sztucznych, podatnych na deformacje i uszkodzenia pod wpływem działania ekstremalnych temperatur (zarówno gorąca jak i zimna). Produktu nie należy więc pozostawiać w miejscach, gdzie byłby on narażony na działanie ekstremalnych temperatur.

## POMOC OSOBY MAJĄCEJ DOŚWIADCZENIE W PILOTOWANIU DRONÓW

Mimo iż produkt ten może być traktowany jako zabawka, nie jest on przeznaczony dla osób poniżej czternastego roku życia. Osobom niedoświadczonym w pilotowaniu zdalnie sterowanych modeli dronów przypominamy, że czynność ta, zwłaszcza na etapie początkowym, wymaga stopniowego nabierania wprawy. Aby ułatwić osiągnięcie tej sprawności zalecamy ćwiczenia pod okiem osób wyspecjalizowanych w pilotowaniu modeli dronów.

## 2. SCHEMAT KONTROLERA (NADAJNIKA)

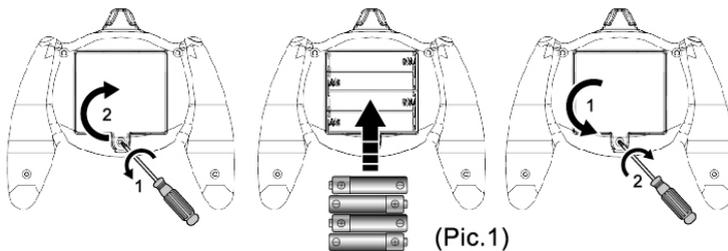


## 3. INSTALACJA BATERII W KONTROLERZE (NADAJNIKU)

Użyj śrubokręta, aby otworzyć pokrywę baterii.

W komorze baterii umieść 4 baterie typu AA. Upewnij się, że baterie są umieszczone zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+ -). **NIE NALEŻY ŁĄCZYĆ ZE SOBĄ BATERII RÓŻNEGO TYPU**

(Baterie nie są dołączone do zestawu)

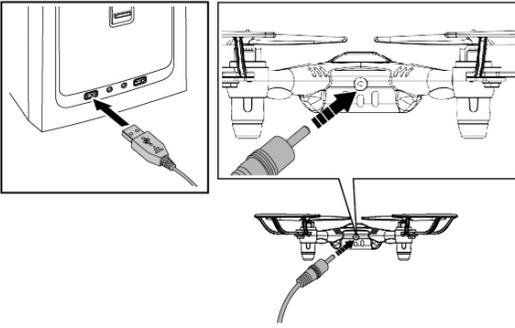


## 4 ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Użyj załączony w zestawie przewód, aby naładować akumulator drona.

\*\* Do ładowania akumulatorów drona należy używać WYŁĄCZNIE przewodu załączonego w zestawie.

Ładowanie akumulatora powinno odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.



4. Podłącz przewód USB do portu USB w komputerze
5. Wyłącz x-bee drone 1.1, podłącz przewód do urządzenia. Dioda umieszczona na wtyczce powinna się zapalić, kiedy dioda zgaśnie urządzenie będzie w pełni naładowane.
6. Ładowanie urządzenia poprzez USB trwa ok. 60 minut.

### UWAGA:

Nie używaj X-bee drone 1.1 podczas ładowania

### Wskaźnik LED

Czerwony - świeci	Czerwony - nie świeci
Ładowanie zakończone	Trwa ładowanie

### Specyfikacje ładowarki

Wejście	Prąd ładowania	Maksymalne napięcie
5V	500mAh	4.2 ± 0.03V

### Zależności pomiędzy typem baterii, czasem pracy na jednym cyklu oraz długością ładowania

Typ baterii	Specyfikacja baterii	Czas pracy	Czas ładowania
Akumulator litowo-polimerowy (Li-Poly)	3.7V/350mAh	Czas lotu drona: do 10 minut	Okolo 60 minut (przy prądzie ładowania ok. 0,5A)
Bateria cynkowo-węglowa (jednorazowa)	1,5V (GP 15G R4P)	Czas pracy kontrolera (nadajnika): 18 godzin	Jednorazowa (nie należy ładować)

## 5. SYNCHRONIZACJA NADAJNIKA I ODBIORNIKA RC

### Krok 1

Użyj przełącznika zlokalizowanego w części przedniej drona, aby go włączyć. W tym celu, przesun go do pozycji ON. Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni tak, aby żyroskop pozostawał w stanie równowagi. Podczas procesu synchronizacji nie należy zmieniać pozycji ani położenia drona.

### Krok 2

Przesun włącznik kontrolera do pozycji ON. Dioda LED na kontrolerze zacznie mrużyć. Odczekaj 5 sekund na zainicjowanie procesu synchronizacji nadajnika i odbiornika. Przesun drążek obrotów silnika (Throttle) z pozycji najniższej do najwyższej, a następnie na powrót do pozycji najniższej. Proces synchronizacji zakończy się w momencie, gdy dioda przestanie mrużyć i zacznie świecić światłem stałym.

### Krok 3

Po zakończeniu lotu przesunąć włącznik kontrolera do pozycji OFF (dioda zasilania zgaśnie). W taki sam sposób należy wyłączyć zasilanie drona (włącznik umieszczony na spodniej części statku należy przesunąć do pozycji OFF). Światła zgasną informując o wyłączeniu wszystkich systemów.

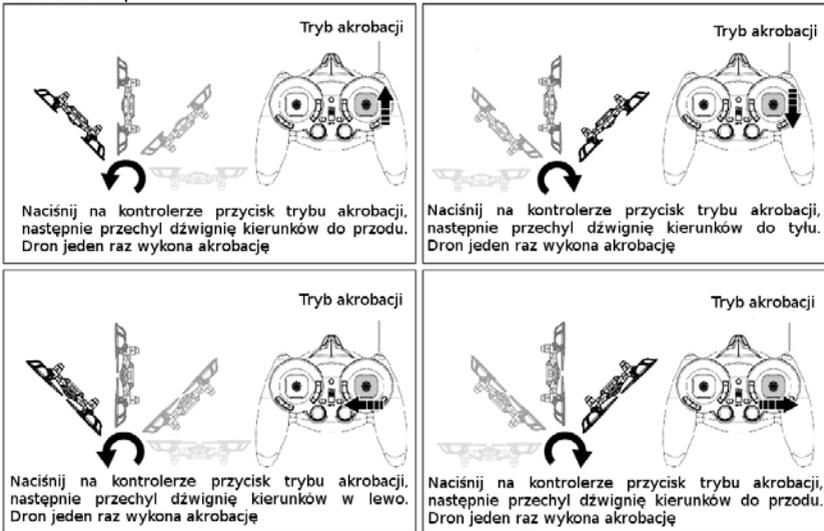
## 6. KONTROLA LOTU

Tryb	Tryb	
W lewo / w prawo	Drążek obrotów silnika (Throttle)	Zmiana wysokości drona (wznoszenie / opadanie), obrót lewo/prawo
Do przodu / do tyłu	Drążek kierunków / obrotu	W lewo W prawo

### Akrobacje 360 stopni

Po naciśnięciu przycisku Flip kontrolera zacznie wydawać dźwięk informując o tym, że dron jest w trybie akrobacji.

W trybie tym, po przechyleniu dźwigni kierunków w lewo, w prawo do przodu lub do tyłu, dron wykona w tym kierunku obrót o 360 stopni.



### Tryby prędkości

Urządzenie obsługuje trzy tryby prędkości lotu. Naciskaj przycisk trybu prędkości lotu, aby przełączać pomiędzy trybem szybkim, średnim oraz wolnym. O tym, który tryb jest aktywowany, informuje podczas ich przełączania liczba sygnałów dźwiękowych oraz dioda kontrolera.

### Tryb Headless

Położ na płaskiej powierzchni. Włącz urządzenie oraz kontroler. Sparuj urządzenie z kontrolerem i włącz tryb headless. Kontroler wyda dźwięk i zapali się dioda trybu headless i podświetlenie drona zacznie migać. Tryb ustawia kierunek lotu do przodu niezależnie od ustawienia drona dla łatwiejszej kontroli.

### ZACHOWAJ PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Głównym czynnikiem, który zapewni bezpieczną zabawę jest sprawdzenie stanu technicznego drona i przygotowanie go do lotu. Przygotowując dron X-Bee do użycia, w pierwszej kolejności należy sprawdzić:

- czy elementy obudowy w okolicy osadzenia baterii są szczelnie zamknięte,
- czy śruby mocujące śmigła nie są poluzowane,
- czy akumulator drona jest w pełni naładowany (informuje o tym dioda w kablu do ładowania),
- czy baterie w pilocie są w pełni naładowane.

Pamiętaj, że rozkładanie na części lub jakiegokolwiek modyfikacje produktów, z którymi nie jesteś zaznajomiony mogą okazać się niebezpieczne i wywołać ryzyko wypadku. Uszkodzenia lub niezadowolenie z produktu spowodowane przez wypadki lub modyfikacje nie są objęte gwarancją i nie będzie można zwrócić lub wymienić produktu.

### CO NALEŻY SPRAWDZIĆ PRZED STARTEM?

Planując trasę, w pierwszej kolejności należy zaplanować cel lotu oraz czas jego trwania, by bezpiecznie wrócić quadcoptrem do miejsca startu. Ważnym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę są warunki atmosferyczne, ponieważ silny wiatr wpływa na sterowność drona, a także prawidłowe funkcjonowanie żyroskopu. Należy również wziąć pod uwagę, że modele X-Bee Drone zawierają wiele precyzyjnych, elektronicznych części. Ważne jest, aby przechowywać i użytkować drony z dala od wilgoci. Zetknięcie się z wodą lub chociażby z wilgocią może spowodować złe funkcjonowanie sprzętu, a w efekcie nawet kolizję. Pamiętaj, by nie używać dronów X-Bee podczas deszczu lub mgły. Jeśli jesteś pewien, że warunki pogodowe pozwalają na wykonanie lotu i dokładnie zaplanowałeś trasę, nie jesteś jeszcze gotowy do startu. Przed lotem upewnij się, że:

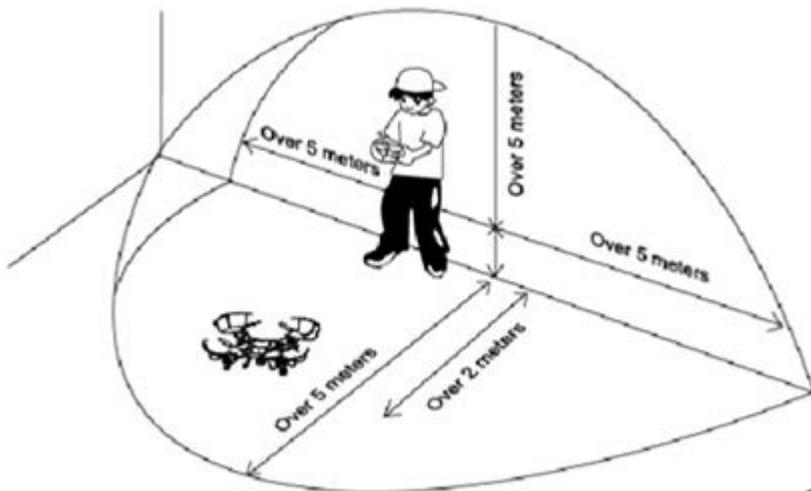
- w miejscu wykonywania lotów jest odpowiednio dużo miejsca na start i lądowanie,
- cała trasa lotu znajduje się w Twoim polu widzenia,
- w obszarze operowania dronem nie ma urządzeń, które mogłyby zakłócić pracę drona (np. nadajniki radiowe czy linie wysokiego napięcia),
- śmigła drona są założone w prawidłowy sposób i nie mają widocznych uszkodzeń mechanicznych,
- w obszarze wirowania śmigieł nie ma elementów, które mogłyby zablokować ich pracę,
- wirniki obracają się swobodnie bez zacięć,
- bateria jest dobrze osadzona i zabezpieczona.

Rozpoczynając lot zacznij od wykonywania manewrów na małej wysokości, by mieć pewność, że dron zachowuje się prawidłowo.

### WYBÓR MIEJSCA

Z dronów należy korzystać w miejscach z dala od ludzi. Pamiętaj, by nie używać dronów X-Bee w miejscach zatłoczonych. Drony mogą spowodować wypadek i narazić zdrowie osób znajdujących się w pobliżu, a odpowiedzialność będzie spoczywać na pilocie operującym urządzenie.

Wybierając miejsce lotu należy upewnić się, że dron ma wystarczająco dużo przestrzeni na bezpieczny start i lądowanie, a Ty możesz swobodnie się poruszać.



Prosimy o wybranie przestrzeni, gdzie na torze lotu nie będzie żadnych przeszkód, w miejscach nie zatłoczonych i bez zwierząt. Nie należy użytkować dronów w miejscach niebezpiecznych np. w pobliżu źródeł ciepła, linii elektronicznych, aby nie spowodować kolizji, zaplątania drona w kable, pożaru lub porażenia prądem. W przypadku korzystania z dronów na zewnątrz budynków, wiatr nie powinien być silniejszy niż 30 km/h. Rozmiary oraz tryby lotów niektórych dronów X-Bee pozwalają na wykonywanie lotów w zamkniętych pomieszczeniach. Pamiętaj, aby przed wykonaniem pierwszego

lotu w pomieszczeniu wykonać loty próbne na otwartej przestrzeni, by sprawdzić swoje umiejętności oraz konieczną przestrzeń do wykonywania bezpiecznych manewrów. Zalecamy również zwrócenie się do doświadczonego operatora podobnych urządzeń przed rozpoczęciem pierwszego lotu X-Bee Drone. Dodatkowa pomoc doświadczonej osoby będzie najlepszym sposobem na prawidłowe złożenie i użytkowanie modelu.

### **NAJWAŻNIEJSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

Śmigła dronów wirują z dużą prędkością. Pamiętaj, by przed każdym lotem sprawdzić czy obszar ich wirowania jest pusty i nic nie zakłóca swobodnej pracy śmigieł. Jeśli podczas lotu Twój dron ulegnie kolizji, od razu sprowadź go na ziemię i nie włączaj wirników. Po nieprzewidzianym zdarzeniu należy sprawdzić czy w konstrukcji drona nie ma widocznych uszkodzeń oraz czy śmigła swobodnie się obracają. W przeciwnym wypadku silniki drona mogą ulec przegrzaniu.

Latając dronem pamiętaj o zachowaniu podstawowych zasad bezpieczeństwa oraz przegłądzie Twojego drona przed każdym startem. Dzięki temu będziesz mógł cieszyć się bezpieczną zabawą, a Twój X-Bee będzie latać stabilnie i precyzyjnie przez długi czas. Producent i dystrybutor nie biorą odpowiedzialności za szkody spowodowane złą instalacją części lub operowaniem urządzenia w nieodpowiedni sposób. Produkt ten przeznaczony jest dla osób w wieku 14 lat i starszych. Prosimy o użytkowanie produktu w bezpieczny sposób. Produkt ten wymaga pewnego stopnia umiejętności do kontroli, aby uniknąć jego uszkodzenia.

### **UŻYWANIE I ŁADOWANIE BATERII**

Producent i dystrybutor nie biorą odpowiedzialności za wypadki spowodowane stosowaniem nieoryginalnych baterii dołączonych do zestawu. Nie używaj ładowarki innej niż dołączona do zestawu przez producenta, aby uniknąć potencjalnego ognia lub eksplozji. Nie zgniataj, nie pal, nie rozkładaj, nie odwracaj biegunowości. Bieguny baterii nie powinny mieć kontaktu z metalowymi ostrymi przedmiotami, które mogłyby je uszkodzić lub przebić co mogłoby wywołać pożar. Ładowanie baterii powinno być kontrolowane przez użytkownika, a podczas ładowania baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zaleca się zaprzestania użytkowania baterii w wypadku zauważenia podwyższonej temperatury. Dalsze użytkowanie może spowodować deformacje, eksplozję lub nawet pożar. Wyrzucając baterie postępuj zgodnie z lokalnymi zaleceniami prawa.

### **PRZECHOWYWANIE**

Modele X-Bee Drone zrobione są z różnego rodzaju plastiku, który jest wrażliwy na deformacje i uszkodzenia pod wpływem ciepła lub zimna. Upewnij się, że urządzenie przechowywane jest z dala od źródła ciepła np. grzejnika lub kuchenki. Zaleca się przechowywanie produktu w pomieszczeniu o pokojowej temperaturze.

### **DRONÓW**

Česky

# 1. BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

**\*\* Výrobek je navržen pro osoby starší 14 let\*\***

- Doporučujeme osobám bez zkušeností s provozem dronů vyhledat osoby, které již takového zkušenosti mají. Uživatelé mladší 18 let mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Účelem bezpečnostních poznámek je ochrana výrobku a jeho uživatelů, stejně jako okolo stojících osob a jejich majetku.
- Nesprávný provoz výrobku může zapříčinit zranění a škody na majetku.

## SPECIÁLNĚ NAVRŽENO PRO POUŽITÍ V INTERIÉRECH A EXTERIÉRECH

- Výrobek byl navržen tak, aby mohl být použit jak v interiérech, tak v exteriérech. Před použitím výrobku se ujistěte, že je zvolené místo bez překážek. Také při použití udržujte bezpečnou vzdálenost od osob a zvířat.
- Neprovozujte v blízkosti elektrických vedení.

## ZABRAŇTE KONTAKTU S TEKUTINAMI

Dron a ovladač obsahují množství přesných elektronických součástí. Z těchto důvodů je nutné zabránit kontaktu s tekutinami. Vystavení vodě nebo vlhkosti v jakékoli formě zapříčiní jejich selhání nebo poškození.

**NEPROVOZUJTE VÝROBEK ZA DEŠTĚ ANI VLHKOSTI, ANI JEJ TOMUTO NEVYSTAVUJTE.**

## POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BATERIE

Pro zabránění potenciálního požáru baterii nezkratujte, neporážíjte ani neměňte její polaritu. Na nabíjení baterií musí dohlížet po celou dobu dospělá osoba a musí probíhat na místech mimo dosah dětí.

- \*NEMIXUJTE NI-CAD A ALKALICKÉ BATERIE

## BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY PRO NI-MH BATERIE

- Ujistěte se, že jsou baterie správně vloženy a mají tak správnou polaritu + -).

\*NEMIXUJTE NI-CAD A ALKALICKÉ BATERIE

- Pokud nebudete quadkoptéru používat po delší dobu, vyjměte z ovladače baterie, aby jste tak zabránili jejich vytečení, které může poškodit vysílač.

**POUŽITÉ BATERIE PŘEDEJTE V SOULADU S MÍSTNÍMI PŘEDPISY NA MÍSTECH K TOMU URČENÝCH.**

## BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY PRO LI-POLYMEROVÉ BATERIE

- Li-polymerové baterie představují větší riziko v porovnání s jinými typy baterií. Proto je nutné při jejich používání dbát na následující pokyny. Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za jakékoli škody způsobené nesprávným použitím.

Pro zabránění potencionálního požáru nebo exploze nepoužívejte jinou nabíječku, než je ta přiložená k výrobku. Baterie neničte, nerozebírejte, nepalte nebo neměňte jejich polaritu.

Pro zabránění zkratu zabraňte kontaktu kovových částí se svorkami baterie. **NIKDY BATERIE NEPRORÁŽEJTE, MŮŽE DOJÍT K POŽÁRU.**

- Na nabíjení baterií musí dohlížet po celou dobu dospělá osoba a musí probíhat na místech mimo dosah dětí.

- V případě nepřírodního zahřívání baterií je ihned přestaňte používat nebo nabíjet. V opačném případě může dojít k jejich bobtnání, deformaci nebo explozi a způsobit tak riziko požáru.

**\*\*POUŽITÉ BATERIE PŘEDEJTE V SOULADU S MÍSTNÍMI PŘEDPISY NA MÍSTECH K TOMU URČENÝCH. POUŽITÉ BATERIE NEVYHAZUJTE DO KOMUNÁLNÍHO ODPADU BATERIE NENABÍJEJTE PŘES NOC**

## UDRŽUJTE MIMO TEPLU

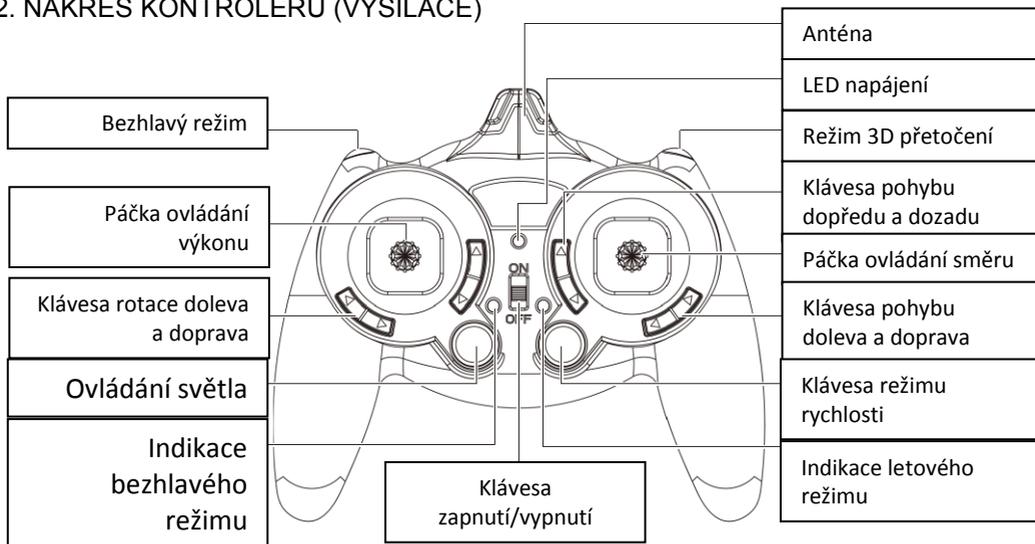
R/C modely jsou vyrobeny s mnoha různých forem plastu, jsou velmi náchylné k poškození nebo deformaci po vystavení extrémně vysokým nebo nízkým teplotám. Výrobek nelze používat nebo skladovat na místech, kde by došlo k jeho vystavení extrémním teplotám.

**ZAJISTĚTE ASISTENCI ZKUŠENÉHO PILOTA** Ačkoli je výrobek možno použít jako hračku,

není určena pro osoby mladší čtrnácti let. Osoby nemající zkušenosti s pilotováním dalekově ovládaných dronů musí mít na paměti, že nějaký čas potrvá, než se z nich stanou zkušení piloti. Pro snadnější

získávání zkušeností doporučujeme cvičit pod dohledem profesionálního pilota dronů.

## 2. NÁKRES KONTROLÉRU (VYSÍLAČE)

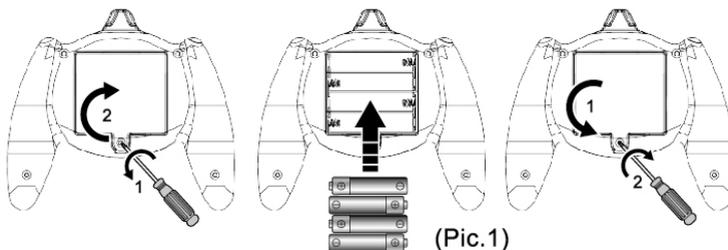


## 3. 3. INSTALACE BATERIÍ KONTROLERU (VYSÍLAČE)

Pro otevření krytu pro baterie použijte šroubovák.

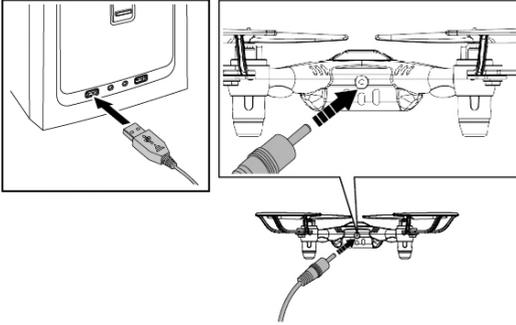
Do prostoru pro baterie vložte 4 AA baterie. Ujistěte se, že jsou baterie správně vloženy a mají tak správnou polaritu + -). **NEKOMBINUJTE BATERIE ROZDÍLNÝH TYPŮ**

(Baterie nejsou součástí balení)



#### 4. NABÍJENÍ BATERÍÍ

Pro nabíjení baterií dronu použijte přiložený kabel.  
\*\*Používejte k nabíjení POUZE přiloženou USB nabíječku.  
Nabíjení baterií lze provádět pouze pod dohledem dospělé osoby.



7. Připojte USB kabel do USB portu počítače.
8. Dron x-bee 1.1 vypněte a připojte kabel k zařízení. LED na zástrčce se rozsvítí. Po úplném nabití zařízení LED zhasne.
9. Doba nabíjení (USB) činí asi 60 minut.

#### POZNÁMKA:

Dron X-bee 1.1 během nabíjení nepoužívejte.

#### LED kontrolka

<b>Červená - zapnuto</b>	<b>Červená - vypnuto</b>
Nabíjení dokončeno	Nabíjení...

#### Specifikace nabíječky

Vstup	Nabíjecí proud	Maximální napětí
5V	500 mAh	4.2 ± 0.03V

#### Reference použití baterie a doby nabíjení

Typ baterie	Specifikace baterie	Doba provozu na jedno nabití:	Doba nabíjení
Nabíjitelná lithium-polymerová baterie (Li-poly)	3.7V/350 mAh	Vytrvalost dronu: až 10 minut	Asi 60 minut (nabíjecí proud asi 0.5A)
Zinko-uhlíková baterie (nenabíjitelná)	1,5V (GP 15G R4P)	Provozní doba kontroléru (vysílače): 18 hodin	Nenabíjitelná (nenabíjejte)

#### 5. SYNCHRONIZACE VYSÍLAČE A PŘIJÍMAČE

##### Krok 1

Dron zapněte posunutím prepínače do polohy "ON" umístěným na přední části. Dron umístěte na plochý povrch pro zajištění vycentrování gyroskopu. Během procesu synchronizace s ním nepohybujte.

##### Krok 2

Zapněte kontrolér přesunutím tlačítka napájení do polohy "ON". LED kontrolka na kontroléru začne blikat. Vyčkejte 5 sekund, než proces synchronizace začne.

Zatlačte páčku výkonu z dolní polohy do nejvyšší a následně zpět do nejnižší. Až LED kontrolka přestane blikat a začne svítit nepřetržitě, znamená to, že je synchronizace dokončena.

**Krok 3**

Po skončení letu přesuňte přepínač kontroléru do polohy "OFF" (LED kontrolka napájení zhasne). Stejným způsobem vypněte dron - posuňte přepínač napájení na spodní části dronu do polohy "OFF". Světla zhasnou, což znamená, že je systém vypnut.

## 6. OVLÁDÁNÍ LETU

Režim	Režim	
Vlevo / Vpravo	Páčka výkonu	Stoupání / klesání, Rotace vlevo / vpravo
Let dopředu / dozadu	Páčka ovládání směru / rotace	Doleva
		Doprava

### 360 stupňové kousky

Po stisknutí tlačítka Přetočit začne kontrolér pípat, což znamená, že se dron nachází v režimu 3D přetočení. V tomto režimu přesuňte páčku směru dopředu, dozadu, doleva nebo doprava pro přetočení dronu požadovaným směrem.

### Rychlostí režimy

Zařízení podporuje tři rychlostní režimy. Stiskněte tlačítko rychlosti režimu pro přepnutí mezi rychlým, středním a pomalým režimem. Počet pípnutí a bliknutí LED kontroléru oznamuje aktuálně zvolený režim.

### Bezhlavý režim

Umístěte dron na plochý povrch. Dron a kontrolér zapněte. Spárujte (synchronizujte) je spolu a zapněte bezhlavý režim. Kontrolér pípne, LED kontrolka bezhlavého režimu se rozsvítí a světla dronu začnou blikat. V tomto režimu je provoz dronu snadnější, let dopředu je nastaven bez ohledu na pozici dronu.

Slovenský

# 1. BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY

**\*\* Výrobok je navrhnutý pre osoby staršie ako 14 rokov\*\***

- Odporúčame osobám bez skúseností s prevádzkou dronov vyhľadať osoby, ktoré už takéto skúsenosti majú. Užívateľia mladší ako 18 rokov môžu výrobok používať iba pod dohľadom dospelšej osoby.
- Účelom bezpečnostných poznámok je ochrana výrobku a jeho užívateľov, rovnako ako okolo stojacich osôb a ich majetku.
- Nesprávna prevádzka výrobku môže zapríčiniť zranenie a škody na majetku.

## ŠPECIÁLNE NAVRHNUTÉ NA POUŽITIE V INTERIÉROCH A EXTERIÉROCH

- Výrobok bol navrhnutý tak, aby mohol byť použitý ako v interiéroch, tak v exteriéroch. Pred použitím výrobku sa uistite, že je zvolené miesto bez prekážok. Tiež pri použití udržiajte bezpečnú vzdialenosť od osôb a zvierat.
- Neprevádzkujte v blízkosti elektrických vedení.

## ZABRÁŇTE KONTAKTU S TEKUTINAMI

Dron a ovládač obsahujú množstvo presných elektronických súčiastok. Z týchto dôvodov je nutné zabrániť kontaktu s tekutinami. Vystavenie vode alebo vlhkosti v akejkoľvek forme zapríčini ich zlyhanie alebo poškodenie.

**NEPREVÁDZKUJTE VÝROBOK ZA DAŽĎA ANI VLNKOSTI, ANI HO TOMUTO NEVYSTAVUJTE.**

## POKYNY TÝKAJÚCE SA BATÉRIE

Na zabránenie potenciálneho požiaru batériu neskratujte, neprerážajte ani nemeňte jej polaritu. Na nabíjanie batérií musí dohliadať po celú dobu dospelá osoba a musí prebiehať na miestach mimo dosah detí.

- \*NEMIXUJTE NI-CAD A ALKALICKÉ BATÉRIE

## BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY PRE NI-MH BATÉRIE

- Uistite sa, že sú batérie správne vložené a majú tak správnu polaritu + -).

\*NEMIXUJTE NI-CAD A ALKALICKÉ BATÉRIE

- Pokiaľ nebudete quadkoptéru používať po dlhšiu dobu, vyberte z ovládača batérie, aby ste tak zabránili ich vytečeniu, ktoré môže poškodiť vysielač.

**POUŽITÉ BATÉRIE ODOVZDAJTE V SÚLADE S MIESTNYMI PREDPISMI NA MIESTA NA TO URČENÉ.**

## BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY PRE LI-POLYMÉROVÉ BATÉRIE

- Li-polymérové batérie predstavujú väčšie riziko v porovnaní s inými typmi batérií. Preto je nutné pri ich používaní dbať na nasledujúce pokyny. Výrobca ani predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym použitím.

Na zabránenie potenciálneho požiaru alebo explózie nepoužívajte inú nabíjačku, než je tá priložená k výrobku. Batériu neničte, nerozoberajte, nepáľte alebo nemeňte jej polaritu.

Na zabránenie skratu zabráňte kontaktu kovových častí so svorkami batérie. **NIKDY BATÉRIE NEPRERÁŽAJTE, MÔŽE DÔJSŤ K POŽIARU.**

- Na nabíjanie batérií musí dohliadať po celú dobu dospelá osoba a musí prebiehať na miestach mimo dosah detí.

- V prípade neprírodzeného zahrievania batérií ich ihneď prestaňte používať alebo nabíjať. V opačnom prípade môže dôjsť k ich bobtnaniu, deformácii alebo explózií a spôsobiť tak riziko požiaru.

**\*\*POUŽITÉ BATÉRIE ODOVZDAJTE V SÚLADE S MIESTNYMI PREDPISMI NA MIESTA NA TO URČENÉ.**

**POUŽITÉ BATÉRIE NEVYHADZUJTE DO KOMUNÁLNEHO ODPADU**

**BATÉRIE NENABÍJAJTE CEZ NOC**

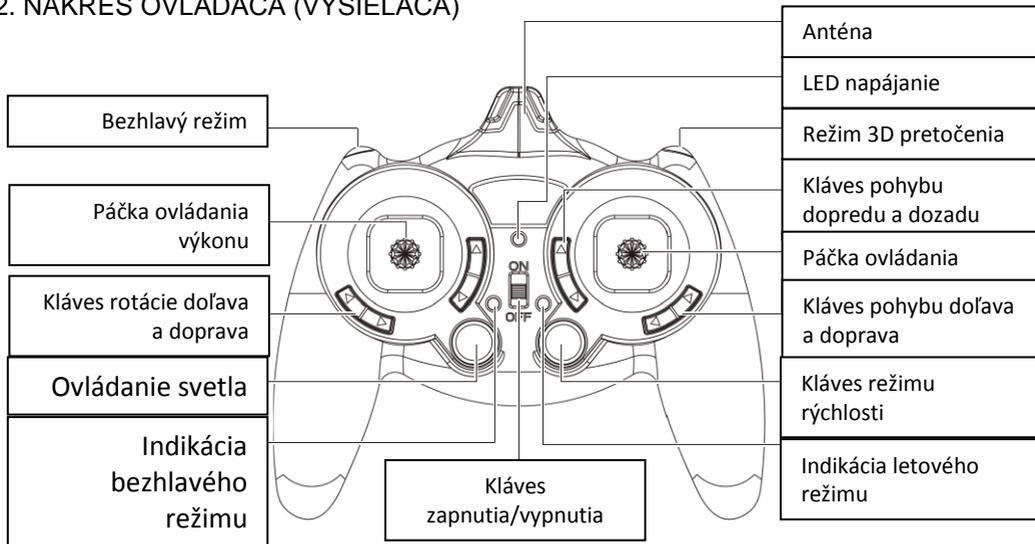
## UDRŽUJTE MIMO TEPLU

R/C modely sú vyrobené z mnohých rôznych foriem plastu, sú veľmi náchylné na poškodenie alebo deformáciu po vystavení extrémne vysokým alebo nízkym teplotám. Výrobok nemožno používať alebo skladovať na miestach, kde by došlo k jeho vystaveniu extrémnym teplotám.

**ZAISTITE ASISTENCIU SKÚSENÉHO PILOTA** Hoci výrobok možno použiť ako hračku, nie je určená pre osoby mladšie ako štrnásť rokov. Osoby nemajúce skúsenosti s pilotovaním diaľkovo ovládaných dronov musia mať na pamäti, že nejaký čas potrvá, než sa z nich stanú skúsení piloti. Na ľahšie

získavanie skúseností odporúčame cvičiť pod dohľadom profesionálneho pilota dronov.

## 2. NÁKRES OVLÁDAČA (VYSIELAČA)

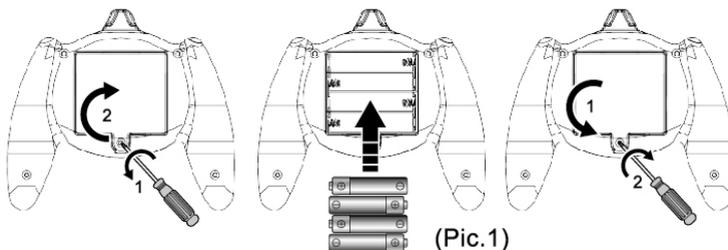


## 3. 3. INŠTALÁCIA BATÉRIÍ OVLÁDAČA (VYSIELAČA)

Na otvorenie krytu pre batérie použite skrutkovač.

Do priestoru pre batérie vložte 4 AA batérie. Uistite sa, že sú batérie správne vložené a majú tak správnu polaritu + -). **NEKOMBINUJTE BATÉRIE ROZDIELNYCH TYPOV**

(Batérie nie sú súčasťou balenia)

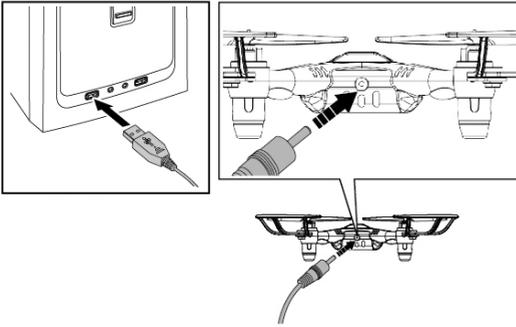


#### 4. NABÍJANIE BATÉRIÍ

Na nabíjanie batérií dronu použite priložený kábel.

**\*\*Používajte na nabíjanie IBA priloženú USB nabíjačku.**

Nabíjanie batérií možno vykonávať iba pod dohľadom dospeljej osoby.



10. Pripojte USB kábel do USB portu počítača.

11. Dron x-bee 1.1 vypnite a pripojte kábel k zariadeniu. LED na zástrčke sa rozsvieti. Po úplnom nabití zariadenie LED zhasne.

12. Doba nabíjania (USB) činí asi 60 minút.

#### POZNÁMKA:

Dron X-bee 1.1 v priebehu nabíjania nepoužívajte.

#### LED kontrolka

Červená - zapnuté	Červená - vypnuté
Nabíjanie dokončené	Nabíjanie...

#### Špecifikácia nabíjačky

Vstup	Nabíjací prúd	Maximálne napätie
5V	500 mAh	4.2 ± 0.03V

#### Referencie použitia batérie a doby nabíjania

Typ batérie	Špecifikácia batérie	Doba prevádzky na jedno nabitie:	Doba nabíjania
Nabíjateľná lítium-polymérová batéria (Li-poly)	3.7V/350 mAh	Vytrvalosť dronu: až 10 minút	Asi 60 minút (nabíjací prúd asi 0.5A)
Zinkovo-uhlíková batéria (nenabíjateľná)	1,5V (GP 15G R4P)	Prevádzková doba ovládača (vysielača): 18 hodín	Nenabíjateľná (nenabíjajte)

#### 5. SYNCHRONIZÁCIA VYSIELAČA A PRIJÍMAČA

<b>Krok 1</b> Dron zapnite posunutím prepínača do polohy "ON" umiestneným na prednej časti. Dron umiestnite na plochý povrch na zaistenie vycentrovania gyroskopu. V priebehu procesu synchronizácie s ním nepohybujte.
<b>Krok 2</b> Zapnite ovládač presunutím tlačidla napájania do polohy "ON". LED kontrolka na ovládači začne blikať. Vyčkajte 5 sekúnd, než proces synchronizácie začne. Zatlačte páčku výkonu z dolnej polohy do najvyššej a následne späť do najnižšej. Až LED kontrolka prestane blikať a začne svietiť nepretržite, znamená to, že je synchronizácia dokončená.

**Krok 3**

Po skončení letu presuňte prepínač ovládača do polohy "OFF" (LED kontrolka napájania zhasne). Rovnakým spôsobom vypnite dron - posuňte prepínač napájania na spodnej časti dronu do polohy "OFF". Svetlá zhasnú, čo znamená, že je systém vypnutý.

## 6. OVLÁDANIE LETU

Režim	Režim	
Vľavo / Vpravo	Páčka výkonu	Stúpenie / klesanie, Rotácia vľavo / vpravo
Let dopredu / dozadu	Páčka ovládania smeru / rotácie	Doľava Doprava

**360 stupňové kúsky**

Po stlačení tlačidla Pretočiť začne ovládač pípať, čo znamená, že sa dron nachádza v režime 3D pretočenia. V tomto režime presuňte páčku smeru dopredu, dozadu, doľava alebo doprava na pretočenie dronu požadovaným smerom.

**Rýchlostné režimy**

Zariadenie podporuje tri rýchlostné režimy. Stlačte tlačidlo rýchlosti režimu na prepnutie medzi rýchlym, stredným a pomalým režimom. Počet pípnutí a bliknutí LED ovládača oznamuje aktuálne zvolený režim.

**Bezhlavý režim**

Umiestnite dron na plochý povrch. Dron a ovládač zapnite. Spárujte (synchronizujte) ich spolu a zapnite bezhlavý režim. Ovládač pípne, LED kontrolka bezhlavého režimu sa rozsvieti a svetlá dronu začnú blikať. V tomto režime je prevádzka dronu ľahšia, let dopredu je nastavený bez ohľadu na pozíciu dronu.

Romana

## 1. NOTE DE SIGURANTA

**\*\* Produsul este conceput pentru persoanele cu varsta mai mare de 14 ani \*\***

- Le sugeram celor care sunt abia la inceput in utilizarea unei drone, sa contacteze o persoana cu experienta mai mare in acest domeniu. Utilizatorii sub 18 ani pot utiliza produsul doar sub supravegherea unui adult.
- Scopul notelor de siguranta este de a proteja produsul si utilizatorii sai, precum si trecatorii si proprietatea lor.
- Folosirea necorespunzatoare poate provoca accidentari sau deteriorari ale aparatului.

**SPECIAL REALIZAT PENTRU FOLOSIREA IN INTERIOR SI EXTERIOR.**

- Acest produs poate fi folosit atat in interior cat si in exterior.

Asigurati-va ca alegeti o zona de zbor fara obstacole si mentineti o distanta de siguranta fata de oameni si animale.

- Nu o folositi aproape de liniile de curent.

### PREVENITI CONTACTUL CU APA

Atat drona cat si telecomanda sunt compuse din multe componente electronice de precizie. Prin urmare, acestea trebuie impiedicate la contactul cu apa. Expunerea la apa sau umezeala in orice fel poate provoca functionarea necorespunzatoare sau daune.

**NU UTILIZATI SI NU-L EXPUNETI LA PLOAIE SAU UMEZEALA**

### INSTRUCTIUNI ALE BATERIEI

Pentru a evita un potential incendiu provocat de baterii, va rugam sa nu inversati polaritatea sau sa perforati bateriile. Incarcarea bateriilor trebuie realizata sub supravegherea unui adult de fiecare data si intr-o locatie departe de accesul copiilor.

- **NU AMESTECATI BATERIILE NI-CAD SI ALKALINE**

### ATENTIONARE DE SIGURANTA PENTRU BATERIILE NI-MH

- Asigurati-va ca bateriile sunt instalate corect pentru a asigura o polaritate corecta (+ -).

**\*NU AMESTECATI BATERIILE NI-CAD SI ALKALINE**

- Daca nu intentionati sa utilizati dispozitivul pentru o perioada mai lunga de timp, scoateti bateriile pentru a evita scurgerea care poate afecta transmitatorul.

**\*\*VA RUGAM SA ELIMINATI BATERIILE EPUIZATE IN CONFORMITATE CU LEGILE SI ORDONANTELE LOCALE.**

### NOTA DE SIGURANTA PENTRU BATERIILE LI-POLYMER

- Bateriile Li-Polymer au risc operational ridicat in comparatie cu alte baterii, astfel este imperativ sa urmati corect ghidul operational. Producatorii si dealerii nu isi asuma nicio responsabilitate pentru daune accidentale cauzate de o utilizare necorespunzatoare.

NU utilizati altfel de incarcator in afara de cel furnizat pentru a evita un potential incendiu sau o explozie. Nu loviti, nu dezasamblati, nu ardeti si nu inversati polaritatea.

Evitati contactul materialelor metalice cu polaritatea bateriilor, existand posibilitatea de a cauza un scurt circuit. **\*\*NU INTEPATI BATERIILE DEOARECE EXISTA RISCUL DE A PROVOCA UN INCENDIU.**

- Incarcarea bateriilor ar trebui facuta sub supravegherea unui adult de fiecare data si intr-o locatie departe de accesul copiilor.

- Va rugam sa opriti utilizarea sau incarcarea bateriilor daca exista o crestere neobisnuita a temperaturii bateriei dupa utilizare. Continuarea utilizarii bateriei poate cauza o deformare, o explozie sau chiar un potential incendiu.

**\*\*VA RUGAM SA ELIMINATI BATERIILE EPUIZATE IN CONFORMITATE CU LEGILE SI ORDONANTELE LOCALE. \*\*NU LE ELIMINATI IN MOD INCORECT.**

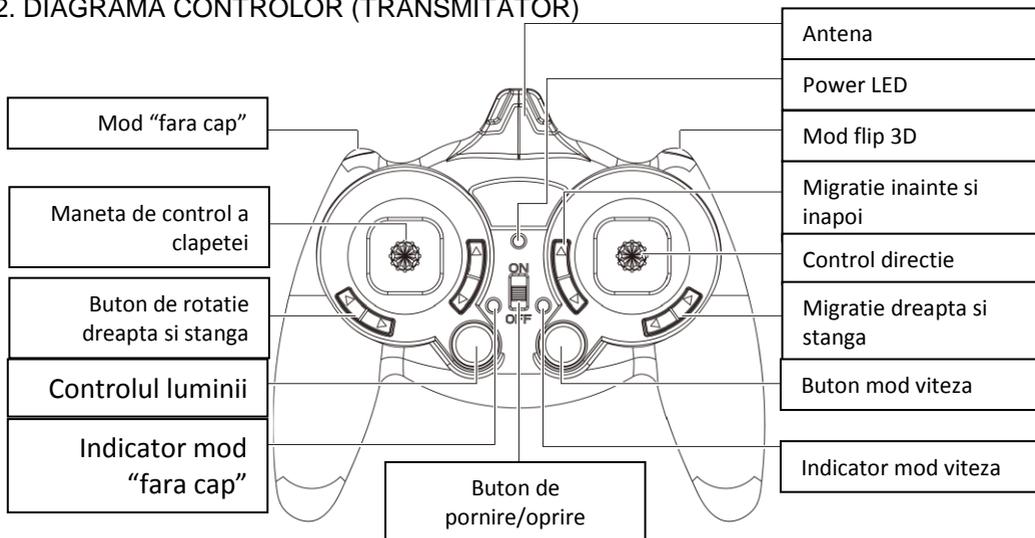
**"NU LASATI BATERIILE LA INCARCAT PESTE NOAPTE.**

### A SE FERI DE CALDURA

Modelele R/C sunt realizate din diverse forme de plastic fiind expuse la deteriorare sau deformare din cauza caldurii extreme si temperaturilor scazute. Asigurati-va ca nu veti pastra modelul la temperaturi scazute sau prea ridicate.

OBTINE AJUTORUL UNUI PILOT EXPERIMENTAT. Nano Drone Quadcopter este o jucarie, dar nu este potrivita pentru copiii sub 14 ani. La inceput va trebui sa inveti pana cand vei ajunge un pilot experimentat. Este recomandat sa fiti asistat de un pilot cu experienta pentru a va ajuta in perioada de inceput.

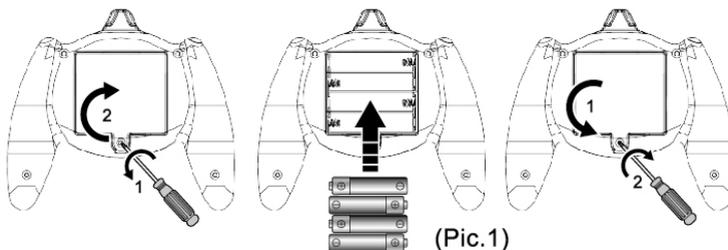
## 2. DIAGRAMA CONTROLOR (TRANSMITATOR)



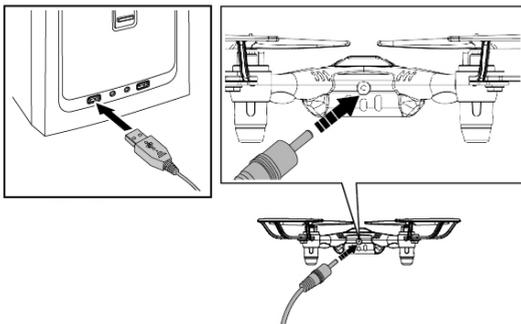
## 3. INSTALAREA BATERIILOR IN CONTROLOR (TRANSMITATOR)

Utilizati o surubelnita pentru a deschide capacul bateriilor.

Introduceti 4 baterii AA in compartimentul bateriilor. Asigurati-va ca bateriile sunt introduse corect in conformitate cu polaritatea corecta (+ -). **NU AMESTECATI BATERII DE DIFERITE TIPURI** (Bateriile nu sunt incluse)



## 4. INCARCAREA BATERIILOR



Utilizati cablul inclus pentru a incarca bateria dronei..  
 \*\* Utilizati DOAR cablul USB furnizat pentru incarcare.  
 Incarcarea bateriilor ar trebui facuta sub  
 supravegherea unui adult de fiecare data.

calculator.

14. Opriti x-bee drone 1.1 si conectati cablul la dispozitiv. LED-ul situat pe fisa se aprinde. Atunci cand dispozitivul este incarat complet, LED-ul se stinge.
15. Timpul de incarcare (via USB) este de aproximativ 60 de minute.

13. Conectati cablul USB intr-un port USB din

#### NOTA:

Nu utilizati X-bee drone 1.1 atunci cand se incarca.

#### Indicator LED

<b>Rosu - aprins</b>	<b>Rosu - stins</b>
Incarcare completa	Incarcare...

#### Specificatiile incarcatorului

<b>Intrare</b>	<b>Incarcare curent</b>	<b>Tensiune maxima</b>
5V	500MAH	4.2 ± 0.03V

#### Utilizarea si durata de incarcare a bateriei

Tip baterie	Specificatii baterie	Timp de lucru la o incarcare unica	Timpul de incarcare
Baterie reincarcabila lithium-polymer (Li-Poly)	3.7V/350MAH	Timpul de zbor al dronei: pana la 10 minute	Aproximativ 60 de minute (incarcare curent aprox.. 0.5 A)
Baterie Zinc-carbon (Non reincarcabila)	1.5V (GP 15G R4P)	Controlor (transmitator) timpul de operare: 18 ore	Non reincarcabil (nu incarcati)

## 5. SINCRONIZARE TRANSMITATOR SI RECEPTOR

### Pasul 1

Porniti drona utilizand comutatorul localizat frontal, schimbandu-i pozitia pe "ON". Pozitionati drona pe o suprafata plata pentru a va asigura ca giroscopul este centrat. Nu miscati drona in timpul procesului de sincronizare.

### Pasul 2

Comutati butonul de alimentare al controlorului in pozitia "ON". Indicatorul LED localizat pe controlor incepe sa clipeasca. Asteptati 5 secunde pana incepe procesul de sincronizare.

Impingeti stick-ul de acceleratie de la cea mai joasa pozitie la cea mai inalta si apoi inapoi la cea mai joasa pozitie. Cand lumina intermitenta devine solida, procesul de sincronizare este complet.

**Pasul 3**

Dupa zbor, rotiti comutatorul de alimentare de pe transmitator in pozitia OFF (LED-ul de alimentare este stins). Apoi, opriti drona utilizand aceeași metoda – schimbati pozitia comutatorului de alimentare, localizat in partea de jos a dronei, pe pozitia "OFF". Luminile se vor stinge indicand oprirea tuturor sistemelor.

**6. CONTROLUL ZBORULUI**

Mod	Mod	
Stanga/dreapta	Stick de acceleratie	Ascendent/descendent, Rotatie stanga/dreapta
Zbor inainte/inapoi	Stick control directie / rotatie	Stanga
		Dreapta

**Cascadorii la 360 de grade**

Atunci cand apasati butonul "Flip", controlorul incepe sa emita semnale sonore, indicand ca drona este in modul 3D flip.

In modul 3D flip, schimbati directia stick-ului inainte, inapoi, stanga sau dreapta pentru a duce drona in directia aleasa.

**Moduri de viteza**

Dispozitivul suporta trei moduri de viteza. Apasati butonul de viteza de zbor pentru a comuta intre modul rapid, mediu si lent. Numarul semnalelor sonore si LED-ul controlorului va informeaza despre modul ales.

**Mod "fara cap"**

Pozitionati drona pe o suprafata plata. Porniti drona si controlorul. Imperecheati (sincronizati) drona si controlorul si porniti modul "fara cap". Controlorul emite semnale sonore iar indicatorul LED pentru acest mod incepe sa straluceasca si luminile dronei incep sa clipeasca.

In acest mod, pentru a usura utilizarea dronei, directia de zbor inainte este stabilita indiferent de pozitia dronei.

Magyar

# 1. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

**\*\* A termék 14 éven felülieknek készült \*\***

- Ha nem tudja, hogy repül a készülék, kérjük, vegye fel a kapcsolatot olyan személlyel, aki tudja és mindig szülői felügyelet alatt használják a készüléket. 18 év alattiak mindig szülői felügyelet mellett használják a készüléket
- A biztonsági figyelmeztetések nemcsak a repülő megóvására, hanem az Ön biztonsága érdekeit is szolgálják.
- Nem megfelelő működés/működtetés sérülést és anyagi kárt okozhat.

## SPECIÁLIS KÜL & BELTÉRI HASZNÁLAT

- A terméket lehet kül-, és bel-téren egyaránt használni.
- Kérjük, mindig ügyeljen a repülési környezetre, arra hogy ne legyen semmilyen akadály és mindig tartson megfelelő távolságot az emberektől, állatoktól.
- Ne használja elektromos vezetékek közelében.

## ÓVJA A TERMÉKET A NEDVESSÉGTŐL

Mind a drón, mind a távszabályozója precíziós elektronikai eszköz. Ezért szükséges őket óvni a nedvességtől. Bármilyen vízzel való érintkezés vagy nedvesség a készülék hibás működését vagy hibáját eredményezheti. **\*\*NE HASZNÁLJA ESŐBEN VAGY NEDVESSÉGBEN.**

## AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA

A potenciális tűzveszély elkerülése érdekében, kérjük, ne zárja rövidre vagy ne cserélje meg a polarításokat. Az elemek töltését mindig felügyelet alatt végezze, és gyermektől távol tartsa.

- **NE KEVERJE A NI-CAD ÉS ALKÁLI ELEMÉKET**

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK NI-MH AKKUMULÁTOR ESETÉN

- Győződjön meg róla, hogy az elemeket helyesen, megfelelő polaritással (+ -) helyezte be. **\*NE KEVERJEN NI-CAD & ALKÁLI ELEMÉKET**

- Ha hosszan ideig nem tervezi használni a készüléket, vegye ki az elemeket a távirányítóból, annak érdekében, hogy kerülje a vevőegység sérülését.

**\*\*KÉRJÜK, HOGY A LEMERÜLT ELEMÉK A TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN HELYEZZE EL**

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK LI-POLYMER AKKUMULÁTOR ESETÉN

- A Li-Polymer elemeknek magasabb a működési kockázatuk, mint más elemeknek, ezért kérjük, hogy fokozottan ügyeljen annak használatakor. Gyártó és forgalmazó nem vállal felelősséget a véletlenségből és nem megfelelő használatból eredő károkért.

**NE HASZNÁLJON** más töltőt. Csak a mellékelt töltőt használja a robbanás és tűzveszély elkerülése érdekében. **NE törje össze, égesse el vagy fordítsa meg a polaritást.**

Kerülje az olyan fémes anyagokat, amik kapcsolatba léphetnek az elemek polarításával, és ez által rövidzárlatot okozhatnak.

**\*\*SOHA NE SÉRTSE FEL AZ ELEMÉKET, MERT TŰZ KELETKEZHET.**

- Az elemek töltését mindig szülői felügyelet alatt és gyermekektől távol kell végezni.

- Kérjük, azonnal hagyja abba az elemek használatát vagy töltését, ha az elemek hőmérséklete szokatlanul megeemelkedik. Az elemek további használata robbanáshoz, deformálódáshoz vagy tűzhöz vezethet.

**\*\* KÉRJÜK, HOGY A LEMERÜLT ELEMÉK A TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN HELYEZZE EL.**

**\*\*NE DOBJA A SZEMETESBE AZ ELEMÉKET.**

**"NE TÖLTSE AZ ELEMÉKET EGÉSZ ÉJJLELEN KERESZTÜL**

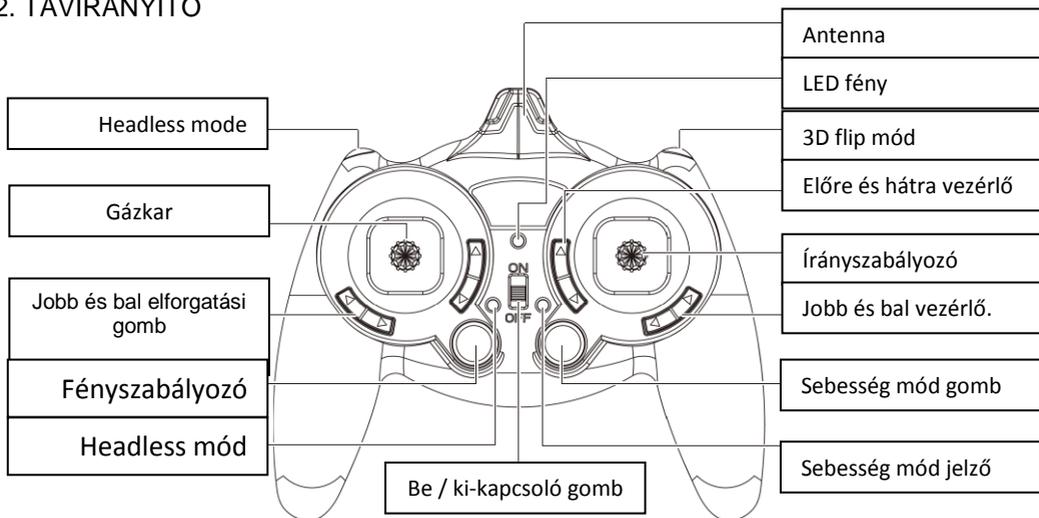
## TARTSA TÁVOL A MELEGTŐL

Az R/C modellek különböző műanyagból vannak, melyek extrém magas hő vagy hideg hatására deformálódnak. Ne tárolja a készüléket közvetlen melegnek és hidegnek kitéve.

## TAPASZTALT PILÓTA SEGÍTSÉGE AJÁNLOTT

A Nano Drone Quadcopter egy játék, mely 14 éven felüli gyermekeknek készült. Kezdetben kis tanulóköröket kell elsajátítani, míg gyakorlott pilóta nem lesz a játékos. Célszerű egy tapasztalt pilóta segítségét kérni.

## 2. TÁVIRÁNYÍTÓ

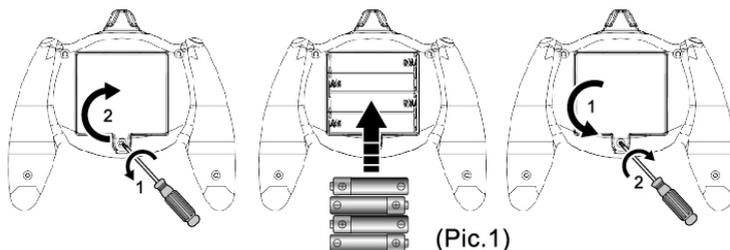


## 3. VEVŐEGYSÉGBE (TÁVIRÁNYÍTÓBA) VALÓ ELEM TELEPÍTÉSE

Használjon csavarhúzózt az elemfedél eltávolításához.

Helyezzen be 4 „AA” elemet. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+ -). **NE KEVERJEN KÜLÖNBÖZŐ TÍPUSÚ ELEMÉKET**

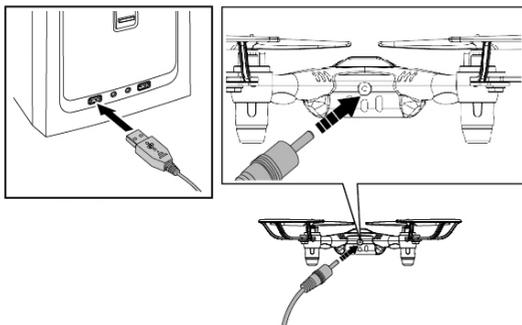
(Elemek nem tartozékok)



## 4. ELEMOK TÖLTÉSE

Használja a mellékelt kábelt a drón akkumulátorának töltéséhez.

**\*\*CSAK a tartozék USB kábelt használja a töltéshez.**  
Az elemek töltését mindig szülői felügyelet alatt és gyermekektől távol kell végezni.



16. Csatlakoztassa az USB kábelt USB porton keresztül a számítógéphez.
17. Kapcsolja ki az X-bee drón 1.1-t és csatlakoztassa hozzá a kábelt. A LED fény világít. Ha töltés befejeződött a LED fény elalszik.
18. Töltési idő (USB-n keresztül) kb. 60 perc.

### Megjegyzés:

Töltéskor ne használja a X-bee drón 1.1-t

### LED jelzőfény

<b>Piros fény - világít</b>	<b>Piros fény – nem világít</b>
Töltés befejeződött	Töltés...

### Töltési specifikációk

Bemenet	Töltési áramforrás	Maximális feszültség
5V	500MAH	4.2 ± 0.03V

### Akkumulátorok használata és hozzávetőleges töltési idejük

Akkumulátorok típusa	Akkumulátorok Specifikációja	Használati idő	Töltési idő
Újratölthető lithium-polymer elem (Li-Poly)	3.7V/350MAH	Drón repülési ideje: max. 10 perc	Kb. 60 perc (töltési áramerősség kb. 0.5 A)
Zinc-carbon elem (Nem újratölthető)	1.5V (GP 15G R4P)	Távírányító használati ideje: 18 óra	Nem újratölthető (ne töltsé)

## 5. TÁVIRÁNYÍTÓ ÉS VEVŐ ÖSSZEKAPCSOLÁSA

<p><b>1 lépés</b></p> <p>Kapcsolja be a drónt az elején található gombbal – állítsa ON helyzetbe. Tegye a drón sima felületre, hogy a giroszkóp közepén legyen. Ne mozgassa a drónt, míg a szinkronizációs folyamat tart.</p>
<p><b>2 lépés</b></p> <p>Állítsa a távírányítón a bekapcsoló gombot ON helyzetbe. A LED fény villogni fog. Várjon 5 másodpercet, míg a szinkronizációs folyamat elindul.</p> <p>Tolja a gázkart az alacsonyabb pozícióból a magasabb pozícióba, majd vissza. Ha a villogó fény már nem villog, hanem folyamatosan ég, a kapcsolat létrejött.</p>
<p><b>3 lépés</b></p> <p>Repülés után a távírányítót kapcsolja ki (OFF pozíció, a bekapcsolást jelző fény kikapcsol) és a gépen is állítsa a készülék oldalán lévő gombot az OFF pozícióba (a fény kialszik).</p>

## 6. REPÜLÉS IRÁNYÍTÁSA

Mód	Gomb	
Jobb / bal	Gázkar	Gyorsítás / lassítás, Balra/jobbra forgás
Előre / hátra repülés	Írány / forgás gomb/kar	Bal Jobb

### **360-fokos mutató**

Nyomja meg a Flip gombot a távirányítón és hangjelzést fog hallani, ami jelzi, hogy a drón 3D flip módban van.

3D flip módban mozgassa az iránykart előre, hátra, balra vagy jobbra és a drón megfordul a kiválasztott irányba.

### **Sebesség módok**

Három sebességi fokozat van. Nyomja meg a sebesség gombot a gyors, közepes és lassú sebességfokozatok közötti váltáshoz. A jelzőhangok száma jelzi és a távirányító LED fénye is, hogy melyik a kiválasztott sebességmód.

### **Headless mód**

Helyezze a drón lapos felületre. Kapcsolja be a drónt és a távirányítót. Párosítsa (szinkronizálja) őket és kapcsolja be a headless módot. A távirányító hangjelzés ad ki, a headless mód LED jelzőfénye elkezd világítani és a drón fényei pedig villogni.

Ez a mód a drón használatát egyszerűsíti. Az előre repülés iránya be van állítva, függetlenül a drón pozíciójától.

Eesti

# 1. TURVALISUS

**\*\*See toode on mõeldud kasutamiseks vähemalt 14-aastastele inimestele\*\***

- Me soovime droonide kasutamisega alustavatel inimestel võtta ühendust mõne inimesega, kellel on sellel alal rohkem kogemusi. Alla 18-aastased kasutajad võivad toodet ainult täiskasvanu järelevalve all kasutada.
- Selle turvajuhise eesmärgiks on kaitsta toodet, selle kasutajaid, kõrvalseisjaid ja nende vara.
- Vale kasutamine võib tekitada vigastusi ja varalist kahju.

## DISAINITUD SPETSIAALSELT TOAS JA VÄLJAS KASUTAMISEKS

- Toode on disainitud sellisel, et seda saaks kasutada nii toas kui ka väljas.
- Enne toote kasutamist tuleb veenduda, et kasutataval alal takistusi ei oleks. Toodet kasutades tuleb inimestest ja loomadest turvalist kaugust hoida.
- Ära kasuta toodet elektriliinide läheduses.

## ÄRA LASE TOOTEL MÄRJAKS SAADA

Nii droon kui ka selle kontrolleri on valmistatud paljudest täpsetest elektroonilistest komponentidest. Seetõttu ei tohi neil lasta märjaks saada. Kokkupuude vee või niiskusega võib põhjustada nende riket või kahjustust.

## ÄRA KASUTA EGA HOIA SEDA VIHMA VÕI NIISKUSE KÄES

## AKU JUHISED

Võimaliku tuleohu vältimiseks ei tohi muuta akude polaarsust, tekitada lühist või neisse auke teha. Akusid tuleks alati täiskasvanu järelevalve all laadida ning seda tuleks teha lastele ligipääsetamatus kohas.

- ÄRA SEGA NI-CAD & ALKALINE PATAREISID

## NI-MH PATAREIDE TURVALISUS

- Veendu, et akude poolused oleks õigesti paigaldatud (+ -).

## ÄRA SEGA NI-CAD & ALKALINE PATAREISID

- Kui sul pole plaanis kvadroorit tükk aega kasutada, siis eemalda selle kontrolleri patareid, et vältida patareide lekke tekete, mis võib saatjat kahjustada.

## PALUN KÄITLE KASUTATUD AKUSID VASTAVALT KOHALIKELE REGULATSIOONIDELE.

## LI-POLÜMEER PATAREIDE TURVALISUS

- Li-polümeer patareid on võrreldes teiste tüüpidega ohtlikumad. Seetõttu tuleks nende kasutamisel õigeid kasutusjuhiseid järgida. Tootjad ja müüjad ei võta mistahes valest kasutamisest põhjustatud kahjustuste tekkimisel endale mingisugust vastutust.

Võimaliku süttimise või plahvatuse vältimiseks tohib kasutada ainult tootega kaasasolevat laadijat. ÄRA võta patareid lahti, lõhu ega põleta neid ning ära vaheta poolusi.

Lühise ärahoidmiseks ei tohi metallist osadel lasta patareid otstega kokku puutuda. PATAREISID EI TOHI KUNAGI KATKI TEHA, SEST SEE VÕIB TULEKAHJU TEKITADA.

- Akusid tuleks alati täiskasvanu järelevalve all laadida ning seda tuleks teha lastele ligipääsetamatus kohas.

- Patareide ebaloomuliku kuumenemise korral tuleb nende kasutamine või laadimine koheselt lõpetada. Vastasel juhul võib see põhjustada nende paisumist, lagunemist või plahvatamist ning seeläbi tulekahju tekkeriski suurendada.

## \*\*PALUN KÄITLE KASUTATUD AKUSID VASTAVALT KOHALIKELE REGULATSIOONIDELE. ÄRA VISKA VANU PATAREISID OLMEPRÜGI HULKA

## ÄRA LAE AKUSID TERVE ÖÖ

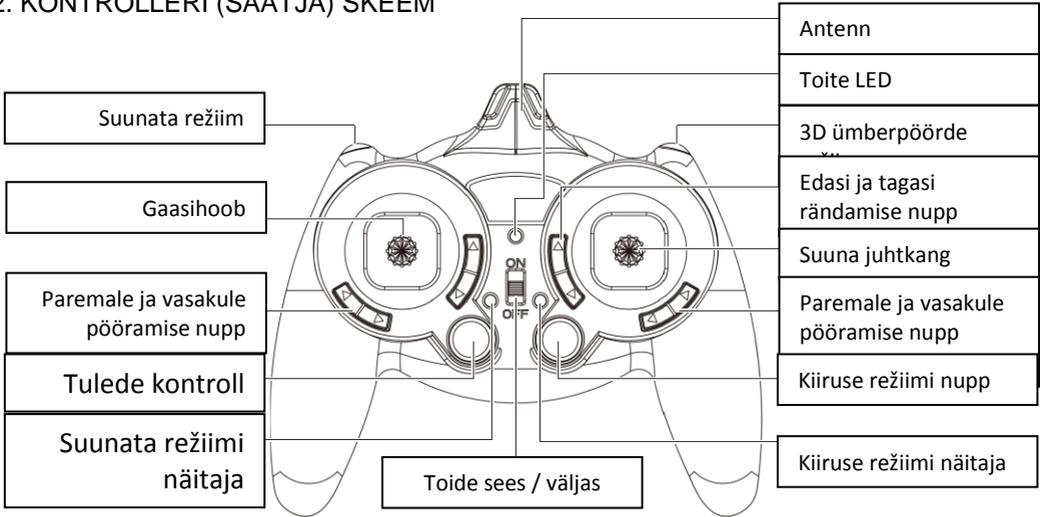
## HOIA KUUMUSEST EEMAL

R/C mudelid valmistatakse erinevat tüüpi plastikust, mis võib äärmiselt kõrgete või madalate temperatuuride juures kahjustada saada. Seetõttu ei tohiks toodet kasutada ega hoida kohtades, kus see äärmuslike temperatuuridega kokku puutuda võib.

**KÜSI ABI KOGENUD PILOODILT.** Kuigi seda toodet võib pidada mänguasjaks, ei ole see mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele. Kogenematud piloodid peavad teadma, et kogenud piloodiks saamiseks tuleb enim harjutada. Oskuste kiiremini omandamiseks on soovitatav

professionaalse drooni piloodi järelvalve all harjutusi teha.

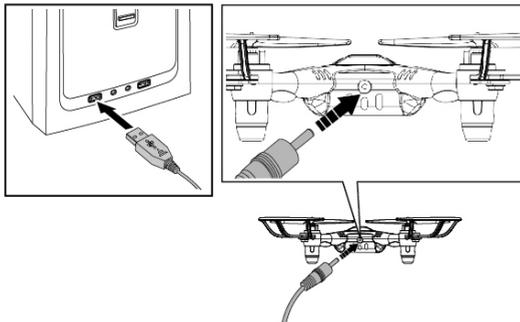
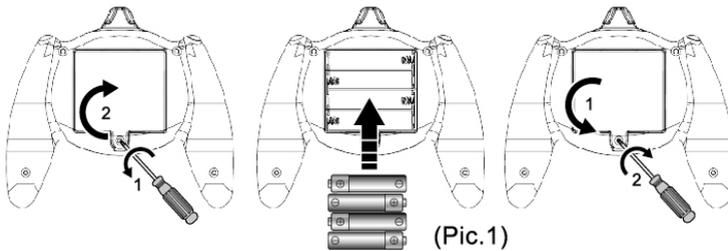
## 2. KONTROLLERI (SAATJA) SKEEM



## 3. KONTROLLERILE PATAREI PAIGALDAMINE

Kasuta akukatte avamiseks kruvikeerajat.

Sisesta 4 AA patareid. Veendu, et patareide poolused oleks õigesti paigaldatud (+ -). ÄRA SEGA ERINEVAT TÜÜPI PATAREISID (Patareid ei ole kaasas)



## 4. Akude laadimine

Kasuta drooni akude laadimiseks kaasasolevat juhet.

\*\*Kasuta laadimiseks AINULT kaasasolevat USB juhet.

Akused tuleks laadida ainult täiskasvanu järelvalve all.

1. Ühenda USB kaabel arvuti USB pesaga.
2. Lülita oma x-bee 1.1 droon välja ja ühenda kaabel seadmega. LED tuli hakkab põlema. Kui aku saab täis, lülitub LED välja.
3. Laadimine kestab (USB kaudu) umbes 60 minutit.

### MÄRKUS:

Ära kasuta X-bee 1.1 drooni laadimise ajal

### LED indikaator

<b>Punane - sees</b>	<b>Punane - väljas</b>
Laadimine lõppenud	Laadimine...

### Laadija andmed

<b>Sisend</b>	<b>Laadimisvool</b>	<b>Maksimaalne voltaaž</b>
5V	500MAH	4.2 ± 0.03V

### Aku kasutamise ja laadimise kestuse orientiir

Aku tüüp	Aku andmed	Tööaeg ühe laadimisega	Laadimise kestus
Taaslaetav liitium-polümeer aku (Li-Poly)	3.7V/350MAH	Drooni lennuaeg: kuni 10 minutit	Umbes 60 minutit (laadimise vool umbes 0,5 A)
Tsink-süsinik patarei (Pole taaslaetav)	1,5V (GP 15G R4P)	Kontrolleri (saatja) tööaeg: 18 tundi	Pole taaslaetav (ära lae)

## 5. SAATJA JA VASTVÖTJA SÜNKRONISEERIMINE

### 1. samm

Lülita droon sisse, liigutades selleks eesmisel küljel oleva lüliti "ON" asendisse. Aseta droon tasasele pinnale, et tagada güroskoobi tsentreeritus. Sünkroniseerimise ajal ei tohi drooni liigutada.

### 2. samm

Liiguta kontrolleri toitelüliti "ON" asendisse. Kontrolleril olev LED indikaator hakkab vilkuma. Oota sünkroniseerimise protsessi käivitumiseks 5 sekundit.

Liiguta gaasihoob kõige madalamast asendist kõige kõrgemasse asendisse ning seejärel kõige madalamasse asendisse tagasi. Kui LED tuli lõpetab vilkumise ning jääb püsivalt põlema, siis tähendab see, et sünkroniseerimine on lõppenud.

### 3. samm

Liiguta pärast lendamise lõppu kontrolleri lüliti "OFF" asendisse (toite LED on väljas). Lülita droon samamoodi välja – liiguta drooni alumises osas olev toitelüliti "OFF" asendisse. Tuled lülituvad välja, mis tähendab, et kõik süsteemid on välja lülitatud.

## 6. LENNU JUHTIMINE

Režiim	Režiim	
Vasak/parem	Gaasihoob	Tõusmine/laskumine, Pööra vasakule/paremale
Lenda edasi/tagasi	Suuna/pööramise juhtkang	Vasakule Paremale

### 360 kraadised trikid:

Vajutades kontrolleril olevat Flip nuppu, hakkab kontroller piiksuma, mis tähendab, et droon on 3D ümberpööramise režiimis.

Liiguta 3D režiimis suuna juhtkangi otse, tagasi, vasakule või paremale, et drooni valitud suunas ümber pöörata.

### **Kiiruse režiimid**

Seade toetab kolme kiiruse režiimi. Vajuta kiirusenuppu, et valida kiire, keskmise ja aeglase režiimi vahel. Piiksude arv ja kontrolleri LED teavitab sind valitud režiimist.

### **Suunata režiim**

Aseta droon tasasele pinnale. Lülita nii droon kui ka kontrolleri sisse. Paarita (sünkroniseeri) droon ja kontrolleri ning lülita sisse suunata režiim. Kontrolleri piiksub, suunata režiimi LED tuli hakkab põlema ning drooni tuled hakkavad vilkuma.

Selles režiimis on drooni kergemaks juhtimiseks hoolimata drooni asendist otsene lennusuund valitud.

# Declaration of Conformity

We, the undersigned:

Manufacturer:	Overmax Polska Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością, S.K.
Address, City:	ul. Dziadoszańska 10 61-248 Poznań
Country:	Polska

Declare the following apparatus:

Products name:	Drone
Brand and Model name:	OV-X-Bee Drone 1.1

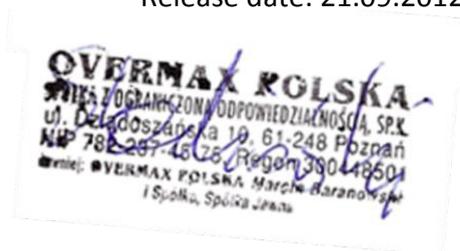
Hereby we confirm above product compliance with the European directive of CE:

EMC :	2004/108/EC
LVD :	2006/95/EC
ROHS :	2011/65/EU
WE :	1275/2008

Below standards were tested and passed:

EMC :	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
LVD :	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

Release date: 21.09.2012



**[www.overmax.eu](http://www.overmax.eu)**

**OVERMAX**  
You•unlimited